

CONTRATTO FORMATIVO PER LA MOBILITÀ STUDENTESCA INTERNAZIONALE INDIVIDUALE “LEARNING AGREEMENT”

Studente (nome, cognome)	
Classe	
Email	
Docente referente presso l’I.T.T. C.Colombo (nome, cognome, email)	
Coordinatore di classe presso l’I.T.T. C.Colombo (nome, cognome, email)	
Programma e destinazione	
Periodo di mobilità (data di inizio - fine)	
Ente organizzatore (contatti)	
Scuola ospitante (nome, indirizzo, contatti)	
Docente referente nella scuola ospitante (nome, cognome, email)	

Tra i sottoscritti:

- **ISTITUTO TECNICO PER IL TURISMO “C. COLOMBO”**, con sede in Roma, Via Panisperna 255, rappresentato dal Dirigente Scolastico Prof.ssa Ester Rizzi, di seguito denominato anche I.T.T. Colombo;
- **Studente/ssa:** iscritto/a alla classe a.s. in qualità di partecipante al programma di mobilità studentesca sopra citato;
- Genitori dello/a studente/ssa:
Padre (o chi ne fa le veci):
.....
Madre (o chi ne fa le veci):
.....

viene stipulato e sottoscritto il presente accordo, al fine di promuovere una reciproca collaborazione in relazione all’esperienza di mobilità studentesca programmato.

Tale accordo viene condiviso dallo studente, dalla sua famiglia e dalla scuola al fine di:

- promuovere un clima costruttivo e fiducioso di reciproco rispetto e collaborazione fra i soggetti coinvolti;
- concordare un chiaro percorso formativo personalizzato, diretto a valorizzare le potenzialità dell’esperienza di mobilità studentesca, favorirne la positiva ricaduta sull’iter formativo dello studente, anche in considerazione delle procedure di riammissione nella nostra scuola;
- indicare gli obiettivi formativi e trasversali attesi al soggiorno di studio all’estero e la modalità di valutazione al suo rientro;
- inserire e coordinare tale esperienza nel più generale contesto formativo della comunità scolastica.

Art. 1. Lo studente si impegna a:

- fornire all'I.T.T. Colombo al più presto e comunque prima della sua partenza ampie informazioni:
 - o sulla scuola che intende frequentare e sulla durata della sua permanenza all'estero,
 - o sulle materie e sui programmi didattici che seguirà, avendo cura di scegliere discipline e corsi coerenti al piano di studi dell'I.T.T. Colombo;
- pianificare e comunicare per iscritto, prima della sua partenza, le modalità di interazione tra l'I.T.T. Colombo e la scuola ospitante, preferibilmente tramite comunicazioni email tra il docente referente dell'I.T.T. Colombo e il docente referente della scuola ospitante;
- seguire le indicazioni del Consiglio di classe dell'I.T.T. Colombo relativamente alla scelta più opportuna del piano di studi da seguire nella scuola ospitante, nonché al piano di apprendimento con i contenuti fondamentali e le competenze che dovrà acquisire per la frequenza dell'anno successivo;
- frequentare con interesse e regolarità la scuola ospitante all'estero e a partecipare attivamente alle attività da essa proposte;
- tenere informato il Consiglio di classe dell'I.T.T. Colombo del suo andamento didattico nella scuola ospitante e delle competenze acquisite (linguistiche, tecnologiche, sociali, etc.), tramite comunicazioni email al docente referente e al coordinatore di classe a cadenza almeno trimestrale;
- richiedere alla scuola ospitante e trasmettere tempestivamente alla scuola italiana, a conclusione della sua esperienza, un certificato finale di frequenza con le valutazioni rilasciate dalla scuola estera, inclusa la valutazione finale delle singole discipline seguite presso la Scuola ospitante, nonché tutta la documentazione utile al riconoscimento, al riconoscimento degli studi compiuti all'estero;
- prepararsi adeguatamente e sostenere al suo rientro un colloquio nelle discipline non comprese nel piano di studi straniero, secondo i contenuti fondamentali, le modalità e i tempi indicati dal Consiglio della classe di provenienza. In particolare, salvo diversa indicazione del Dirigente Scolastico dell'I.T.T. Colombo:
 - o per chi frequenta un intero anno all'estero, il colloquio si svolgerà all'inizio di settembre e comunque prima dell'inizio delle lezioni dell'anno scolastico successivo al periodo di mobilità;
 - o per gli studenti che frequentano un periodo più breve coincidente con la prima parte dell'anno scolastico il Consiglio di classe, sulla base della documentazione presentata, indicherà i tempi e le modalità per il recupero e per la relativa verifica che lo studente dovrà osservare al suo rientro (studio individuale, sportelli didattici, corsi di recupero o altro).

Art. 2. La famiglia si impegna a:

- curare con attenzione gli atti burocratici necessari (iscrizione scolastica all'anno scolastico successivo, comunicazioni, documenti e quant'altro necessario);
- mantenere contatti periodici (bi/trimestrali) con il docente referente e con il coordinatore di classe, per aggiornarli sull'andamento dell'esperienza all'estero del proprio figlio;
- sostenere e sollecitare il passaggio di informazioni fra lo studente all'estero, la scuola straniera e/o l'ente organizzatore, e l'I.T.T. Colombo tramite il docente referente, al fine di realizzare un efficiente ponte comunicativo, necessario per la buona riuscita dell'esperienza di mobilità e il rientro nella scuola di provenienza.

Art. 3. Il Dirigente Scolastico dell'I.T.T. Colombo si impegna a:

- indicare il docente referente di Istituto per la mobilità studentesca come figura cui lo studente, la famiglia e la scuola ospitante possono fare riferimento durante il periodo di studio all'estero;
- stabilire con il Consiglio di classe i tempi e le modalità per l'accertamento del percorso formativo al rientro dello studente, al fine della valutazione e dell'attribuzione del credito scolastico.

Il Dirigente Scolastico, insieme al Consiglio di classe, si impegnano a:

- indicare, per le discipline che non sono comprese nel piano di studi della scuola straniera, un piano di apprendimento focalizzato sui contenuti fondamentali e sulle competenze attese per la frequenza dell'anno successivo;

- monitorare a distanza l'attività all'estero, tramite il docente referente per la mobilità studentesca e il coordinatore di classe, secondo le scadenze e le modalità concordate, per verificare e supportare il lavoro che lo studente in mobilità sta svolgendo;
- esprimere, al rientro dello studente, una valutazione globale per il reinserimento nella classe di provenienza nonché per l'attribuzione del credito scolastico;
- sottoporre lo studente ad eventuale colloquio integrativo nelle materie curriculari non seguite all'estero, per verificare l'acquisizione delle conoscenze e delle competenze essenziali prefissate.

Ai fini della valutazione finale e dell'attribuzione del credito scolastico, il C.d.c. farà riferimento a:

- certificato di frequenza con valutazioni formali ed informali rilasciati dalla scuola estera e tempestivamente consegnate alla segreteria didattica dell'I.T.T. Colombo;
- attività didattiche curriculari ed extracurriculari effettuate all'estero purché documentate dalla Scuola ospitante e pertinenti al percorso didattico-formativo dell'I.T.T. Colombo;
- verifica del conseguimento delle competenze attese e dei contenuti disciplinari fondamentali indicati dal Consiglio di classe tramite eventuale colloquio integrativo nelle materie curriculari non seguite all'estero;
- considerazione di eventuali relazioni periodiche e finali dell'alunno sull'andamento dell'esperienza di studio all'estero e altri materiali che lo studente desidera sottoporre all'attenzione del Consiglio di classe.

Art. 4. Competenze attese a conclusione del soggiorno di studio all'estero

Competenze chiave attese	Descrittori
Progettare	Ascoltare ed applicare le consegne. Saper redigere una relazione, anche in riferimento all'esperienza di studio effettuata nel contesto straniero.
Comunicare	Apprendere la lingua straniera. Conoscere ed utilizzare il linguaggio specifico delle discipline oggetto di studio. Utilizzare mezzi tecnologici.
Collaborare e Partecipare	Condividere il sistema di regole e partecipare attivamente alla vita della scuola, della famiglia e del Paese estero ospitante. Relazionarsi con persone di un'altra cultura. Rispettare gli impegni.
Agire in modo autonomo	Organizzare e pianificare responsabilmente il proprio lavoro in Italia e all'estero.
Individuare collegamenti e relazioni	Saper riconoscere i modelli alfabetici, cognitivi e comportamentali che differenziano le culture. Approfondire elementi culturali del Paese estero ospitante.

Art. 5 Contenuti di apprendimento

Si rinvia ai programmi individualizzati consegnati allo studente.

Letto, approvato e sottoscritto.

Roma, (data)

Firme: Lo/a studente/ssa

Il padre (o chi ne fa le veci)

La madre (o chi ne fa le veci)

Il Dirigente Scolastico, Prof.ssa Ester Rizzi